



## C I R C U L A R N° 001 - Enfermería

**Ref.: Envía Ficha de Salud Alumnos Nuevos y Antiguos**

Estimados Apoderados:

Junto con darles la más cordial bienvenida este año 2021, la Unidad de Enfermería solicita a los apoderados de estudiantes nuevos y antiguos completar la Ficha de Salud correspondiente a su/sus hijos/as, para lo cual deberán dirigirse al link correspondiente a su situación.

### **Alumnas/os Nuevos:**

La Unidad de Enfermería, con el objeto de poder apoyar a su o sus hijos/as, requiere que completen esta ficha, la que es fundamental para proporcionar la atención de salud en la eventualidad que se necesite.

Respecto a las preguntas de esta ficha, solicitamos que si su hijo/a tiene alguna patología o condición médica especial, o que ustedes consideren más delicada, pidan una entrevista a [enfermeria@scuola.cl](mailto:enfermeria@scuola.cl) para fijar una reunión on line y así poder recabar los antecedentes necesarios de la situación en particular.

Junto a esto, los invitamos a visitar la página web de la Scuola donde encontrarán información sobre la [Unidad de Enfermería](#), como también sobre los protocolos e informaciones [Retorno en contexto COVID-19](#) . Es muy importante que ustedes estén en conocimiento de esta información.

Para completar la ficha pinchar el siguiente link:

[Ficha de Salud Alumnas/os Nuevos](#)

### **Alumnas/os Antiguos:**

Con el objetivo de poder mantener actualizados los datos personales y de salud de su o sus hijos/as, los cuales no se han revisado desde el 2019, solicitamos a ustedes registrarlos en el presente documento.

Les recordamos que esta ficha es fundamental para proporcionar la atención de salud en la eventualidad que se requiera.

Si últimamente su hijo/a presenta alguna patología o condición médica especial, o una situación que ustedes consideren más delicada, soliciten una entrevista a [enfermeria@scuola.cl](mailto:enfermeria@scuola.cl) para fijar



una reunión on line y así poder recabar los antecedentes necesarios de la situación en particular.

Junto a esto, los invitamos a visitar la página web de la Scuola donde encontrarán información sobre la [Unidad Enfermería](#), como también sobre los protocolos e informaciones [Retorno en contexto COVID-19](#) . Es muy importante que ustedes estén en conocimiento de esta información.

Para completar la ficha pinchar el siguiente link:

[Ficha de Salud Alumnos Antiguos](#)

Agradeciendo su colaboración, les saluda cordialmente,

Stella De Luigi Muñoz  
Jefe Unidad de Enfermería

Santiago, marzo de 2021

---

Cari genitori:

Nel darVi il più cordiale benvenuto quest'anno 2021, la "Unidad de Enfermería" chiede ai genitori di nuovi e vecchi studenti di compilare la "Ficha de Salud" relativa a suo/suoi figli, attraverso il link corrispondente alla propria situazione.

### **Nuovi studenti**

La "Unidad de Enfermería", per poter prendersi cura dei vostri figli, richiede la compilazione di questo modulo, indispensabile per fornire assistenza sanitaria nell'eventualità che si renda necessario.

Per quanto riguarda le domande del modulo, nel caso vostro figlio soffra qualche patologia o condizione medica speciale, o che voi consideriate delicata, vi preghiamo di richiedere un colloquio a [enfermeria@scuola.cl](mailto:enfermeria@scuola.cl) per organizzare un incontro on line, al fine di raccogliere le necessarie informazioni della situazione particolare.

Vi invitiamo inoltre a visitare il sito web della Scuola dove troverete informazioni sulla [Unidad Enfermeria](#), nonché i protocolli e informazioni [Retorno en contexto COVID-19](#) . E' molto importante che siate a conoscenza di queste informazioni.



Per completare il modulo, fate clic sul seguente link:

[Ficha de Salud Alumnas/os Nuevos](#)

**Studenti antichi:**

Al fine di mantenere aggiornati i dati personali e sanitari dei vostri figli, che non sono stati rivisti dal 2019, vi chiediamo di registrarli in questo documento.

Vi ricordiamo che questo modulo è indispensabile per fornire assistenza sanitaria nell'eventualità che venga richiesta.

Se ultimamente vostro figlio presenta qualche patologia o condizione medica speciale, o una situazione che considerate delicata, vi preghiamo di richiedere un colloquio a [enfermeria@scuola.cl](mailto:enfermeria@scuola.cl) per organizzare un incontro on line al fine di raccogliere le necessarie informazioni della situazione particolare.

Vi invitiamo inoltre a visitare il sito web della Scuola dove troverete informazioni sulla [Unidad Enfermeria](#), nonché i protocolli e informazioni [Retorno en Contexto COVID-19](#). E' molto importante che siate a conoscenza di queste informazioni.

Per completare il modulo, fate clic sul seguente link:

[Ficha Salud Alumnas/os Antiguos](#)

Vi ringraziamo per la collaborazione e inviamo i nostri cordiali saluti.

Stella De Luigi Muñoz  
Jefe Unidad de Enfermería

Santiago, marzo de 2021